

dem Bericht der älteren Recension zu 750 entnommen sein¹. Die Berichte zu 693 und 697 gehen auf Cont. Fred. 6 (101 und 102) zurück; die genaueren Angaben über die Antheile Drogo's und Grimoalds und über Drogo's Gattin und Sohn mögen schon aus der älteren Recension herrühren.

Von 708 an benutzt der Uebersetzer bis zum Jahre 740 die Ann. Petaviani, offenbar um der mangelhaften Chronologie aufzuhelfen. Eine zweite Quelle, die erst er herangezogen hat, ist das Chronicon Universale bis 741. Anklänge an dieses finden sich an folgenden Stellen:

Cont. Fred. 13 (108): 'Contra quos Carolus princeps audacter aciem instruit . . . interfectoque rege eorum Abdirama prostravit, exercitum proterens, dimicavit atque devicit'.

20 (109): 'Contra quos praefatus vir Carolus dux triumphator occurrit, super fluvium Byrra et valle Corbaria palatio occurrit'.

23 (110): 'Igitur memoratus princeps . . . filiis suis regna dividit: idcirco primogenito suo, Carlomanno nomine, Auster, Suavia, que nunc Alamannia dicetur, atque Toringia sublimavit; alterius vero secundo filio

Chron. Un.: 'Anno 732. Carolus pugnavit contra Sarracenos die sabbati apud Pectaves civitatem. Anno 734. Carolus migravit in Frisia delevitque eam usque ad internecionem²'.

Anno 737. ab inc. Dom. Carolus pugnavit contra Sarracenos in Gocia (aus d. Lorsch. Ann.) in loco, qui dicitur Birra (aus Cont. Fred.).

Anno 741. Carolus obiit; filii eius principatum illius dividunt inter se: Carolomannus Austria, Alamania atque Toringia sortitur, Pippinus Burgundia, Neustria atque Provinciam accepit (aus Cont. Fred.).

Ann. Mett. 732 (= G. abb. Font. 9): 'Contra quos Karolus princeps iuxta urbem Pictavam aciem instruxit . . . et eos cum rege eorum usque ad internecionem delevit'.

737 (= G. a. F. 10): 'Contra quos invictus princeps Karolus . . . in loco, qui vocatur Birra; . . . intrepidus occurrit'.

741 (vgl. G. a. F. 12 u. Chron. Ved.): 'Eodem vero anno, dum memoratus princeps Karolus se aegrotare cerneret, . . . principatum suum inter filios suos aequa lance divisit: primogenito suo Karolomanno Austri-

1) Vgl. Chron. Laur. P. 12. 2) Beide Nachrichten aus den Lorsch. Annalen, die aber 'vastavit' statt 'delevit' haben.